

I-Comune di Giugliano: Urban solid-refuse disposal services

OJ S 67/2013 05/04/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Giugliano in Campania

Postal address: Corso Campano 200

Town: Comune di Giugliano

Postal code: 80014

Country: Italy

For the attention of: arch.Stefania Duraccio

E-mail: stefania.duraccio@comune.giugliano.na.it

Telephone: +39 0818956001

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://comune.giugliano.na.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: Servizi di igiene urbana e gestione dei rifiuti

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Affidamento del servizio di conferimento/smaltimento di frazioni differenziate di rifiuti provenienti dalla raccolta dei Rsu del Comune di Giugliano in Campania (NA).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

NUTS code ITF33 Napoli

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Affidamento del servizio di conferimento/smaltimento di frazioni differenziate di rifiuti provenienti dalla raccolta dei rsu.

II.1.6. CPV code(s)

90513200 Urban solid-refuse disposal services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

2 242 593 EUR.

Estimated value excluding VAT: 2 242 593,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

CIG. nr 5022352FF7 Affidamento del servizio di smaltimento delle seguenti frazioni di rifiuti:

Descrizione CER

1 Imballaggi in carta e cartone 150101

2 Imballaggi in plastica 150102

3 Imballaggi in materiale misto 150106

4 Imballaggi in vetro 150107

5 Carta e cartone 200101

6 Vetro 200102

7 Plastica 200139

8 Metallo 200140

9 Rifiuti ingombranti 200307

10 Abbigliamento 200110

11 Prodotti tessili 200111.

2) CPV code(s)

90513200 Urban solid-refuse disposal services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 741 939,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

1) Short description

CIG nr 50223541A2 - Affidamento del servizio di smaltimento delle seguenti frazioni di rifiuto:

Descrizione Cod. Cer

1 Tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio 200121

2 Apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi 200123

3 Apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alla voce 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolosi 200135

4 Apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35 200136

5 Batterie al piombo 160601

6 Pneumatici usati fuori uso 160103.

2) CPV code(s)

90513200 Urban solid-refuse disposal services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 48 990,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

1) Short description

CIG nr 5022355275 - Affidamento del servizio di smaltimento delle seguenti frazioni di rifiuto

Descrizione Cod. Cer

1 Rifiuti biodegradabili di cucine e mense 200108

2 Rifiuti biodegradabili 200201

3 Residui di pulizia stradale 200303

4 Oli e grassi commestibili 200125.

2) CPV code(s)

90513200 Urban solid-refuse disposal services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 451 664,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'impresa ammessa a partecipare alla gara, a garanzia della partecipazione e a corredo dell'offerta, dovrà prestare una cauzione provvisoria del valore di seguito indicato comprovata da idoneo documento, in favore del Comune di Giugliano di Napoli; tale cauzione dovrà avere durata non inferiore a giorni 180 (centottanta) decorrenti dal termine ultimo di presentazione dell'offerta.

L'importo della cauzione provvisoria che dovrà essere prestata è pari al 2% dell'importo posto a base di gara (compresi gli oneri di sicurezza).

È ammessa espressamente l'applicabilità del comma 7 dell'art. 75 del D.Lgs. 163/2006.

La cauzione provvisoria potrà essere costituita, mediante fideiussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del D. Lgs. 1° settembre 1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'economia e delle finanze.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fondi di bilancio comunale.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: La Concorrente dovrà essere in possesso:

— per l'impianto, della prevista autorizzazione provinciale e/o regionale di cui al Capo IV, art. 208 e seguenti del D. Lgs. n. 152/2006, in corso di validità e/o certificato di iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Rifiuti di cui agli artt.8 e 9 del D.M. 28.04.1998.

L'impianto dovrà essere ubicato ad una distanza non superiore agli 80 km dal comune di Giugliano.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: La Concorrente dovrà essere in possesso:

— per l'impianto, della prevista autorizzazione provinciale e/o regionale di cui al Capo IV, art. 208 e seguenti del D. Lgs. n. 152/2006, in corso di validità e/o certificato di iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Rifiuti di cui agli artt.8 e 9 del D.M. 28.4.1998,

— di idonea capacità tecnica e professionale per il servizio di cui al presente capitolato,

— possesso dei seguenti sistemi di qualità UNI EN ISO 9001 (Qualità ed Organizzazione),

— iscrizione al SISTRI,

— della idonea capacità mensile di trattamento/conferimento in tonnellate del rifiuto previsto.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Il concorrente dimostra la capacità economica e finanziaria mediante:

dichiarazione ai sensi del DPR 445/2000 concernente il fatturato globale di impresa, e l'importo relativo ai servizi nel settore della gara realizzati negli ultimi tre esercizi, 2010/2012 di importo complessivo pari almeno al doppio dell'importo posto a base di gara per il singolo lotto. dichiarazioni rilasciate da almeno due primari istituti di credito attestanti l'idoneità economica e finanziaria dell'impresa ai fini dell'assunzione dell'appalto. In caso di raggruppamenti di

imprese, le dichiarazioni bancarie dovranno essere possedute e presentate da ciascuna impresa del raggruppamento.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Il concorrente deve:

— essere titolare di almeno un impianto di stoccaggio e trattamento in Regione Campania di tutta la quantità e la tipologia oggetto dell'affidamento, regolarmente autorizzato ai sensi dell'art. 208 del D. Legsl. n. 152/2006 non distante più di 80 km (160 complessivi andata e ritorno) dal Comune di Giugliano. In caso di raggruppamento temporaneo d'impresa tale requisito dovrà essere posseduto da ciascuna impresa del raggruppamento.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Determina Dirigenziale n. 344 del 2.4.2013.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.5.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.5.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Foro di Napoli.

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.4.2013